

Ermua llevará a debate el pago del canon por el préstamo en la biblioteca

El tema se analizará en comisión informativa para tratar de llegar a un acuerdo entre los diferentes grupos de la corporación local

:: AINHOA LASUEN

ERMUA. El Ayuntamiento de Ermua fijará en breve su postura sobre la remuneración a la Sociedad General de Autores (SGAE) por el préstamo público en bibliotecas.

En la última sesión plenaria celebrada se decidió abordar este tema, por la petición del portavoz del PP, Fernando Lecumberri, en el apartado de ruegos y preguntas. El alcalde, Carlos Totorika, aseguró que el tema se tratará en próximas comisiones informativas locales, para que todos los grupos de la corporación puedan presentar su postura y tratar de llegar a una idea consensuada en este aspecto.

La Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) ya se reunió hace dos semanas para

tratar este tema y conseguir elaborar un nuevo reglamento por el que regular la remuneración equitativa que han de satisfacer las bibliotecas municipales por el préstamo público de obras protegidas y elaborar un nuevo convenio entre la FEMP y la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE).

Además en el último año se ha creado una corriente en contra de la ejecución de este nuevo canon que afirma que «hay que tener en cuenta que cuando una biblioteca compra un libro ya está abonando los derechos de autor correspondientes».



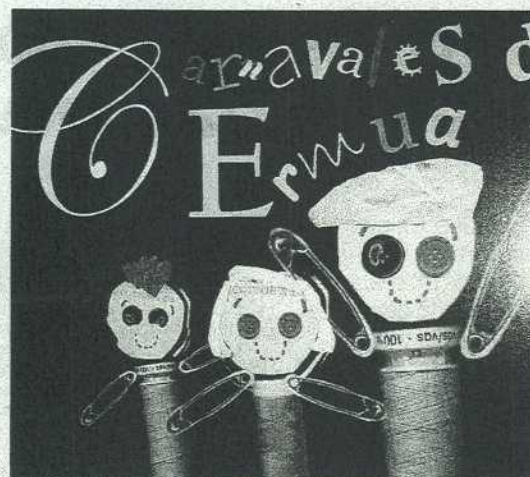
Campaña de la biblioteca sobre libros de bolsillo. :: A.L.

20 céntimos por libro

Al parecer, el canon que se pretende imponer recaería sobre todos los ciudadanos, pues se ha planteado cobrarlo de manera indirecta, es decir, detrayéndolo de las partidas presupuestarias que las distintas administraciones destinan a bibliotecas, dinero que se saca de los impuestos. Una primera estimación, según el concejal del PP de Ermua, «establecería el pago de 20 céntimos por libro».

En 1991 el Comité Económico y Social de la UE elaboró un informe en el que se señalaba que «la utilización de un derecho de préstamo no debería causar perjuicio al funcionamiento de las bibliotecas públicas imponiéndoles costos excesivos». Esta exención está también reconocida en la Ley de Propiedad Intelectual española en su artículo 37.2.

Actualmente se trabaja en la reforma de esta ley, bajo la propuesta de el Centro Español de Derechos Reprográficos y la SGAE, que pretenden introducir en el texto reformado el canon por préstamo.



Faltan dos meses, pero los Carnavales ya se preparan. :: A.L.

En marcha el concurso para el cartel de Carnaval

:: A.L.

ERMUA. El departamento de Cultura del Ayuntamiento de Ermua ha puesto marcha el concurso del cartel de Carnaval de 2010. El plazo de entrega de trabajos finaliza el día 28 de enero. Se deberán entregar en la oficina de Abiapuntu, en la calle Komentukua. Un jurado constituido al efecto fallará el concurso el día 29 de enero y el ganador recibirá un premio de 450 euros. El concurso es de libre participación.

Los carteles presentados habrán de referirse, en el aspecto temá-

tico, al Carnaval desde cualquier perspectiva y deberán incluir obligatoriamente la leyenda 'Carnavales de Ermua 2010ko Ihaute-riak'.

Los trabajos deberán tener unas dimensiones mínimas de 42 por 30 centímetros y máximas 48 por 33. El envoltorio se rotulará con la frase 'Concurso carteles carnaval 2010'. Dentro del envoltorio se adjuntará, en sobre cerrado, una tarjeta en la que figurarán el nombre y apellidos del artista, su edad, dirección y número de teléfono, para un posterior contacto.

EN BREVE

Mesa redonda sobre menores inmigrantes

Dentro de las Jornadas organizadas por las ONGs locales del Consejo de Cooperación Internacional se celebrará hoy en Ermua una mesa redonda en la que se abordará la situación de

los Menores Inmigrantes No Acompañados en Euskal Herria. Los ponentes en esta charla serán la adjunta del Ararteko, Julia Hernández, y el componente de SOS Racismo, Peio Aierbe. La conferencia será a partir de las 19.00 horas, en la sala de Lobiano.

TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS

SOS DEIAK 112
DIA 943 464 622

HOSPITALES

Hospital Mendaro 943 032 800
Ambulatorio de Eibar 943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekuia) 943 032 650
Ambulatorio de Ermua 943 032 630

POLICÍA MUNICIPAL

Eibar 943 708 424
Ermua 943 176 300

ERTZAINTZA

Eibar 943 531 700

BOMBEROS Toda la provincia

112

TRANSPORTES

Euskotren 902 543 210
Pesa Eibar 902 101 210
Lurraldebus 902 222 265
Bizkaibus

TAXIS

Eibar 943 203 071 y 943 201 325
Ermua 943 170 396

AYUNTAMIENTOS

Eibar (Centralita) 943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía) 943 708 400
Pegora 010
Ermua 943 176 32

CARTELERA DE CINE

EIBAR

COLISEO Merkatu Kalea, 2
No hay sesión

ERMUA

LOBIANO KULTUR Goienkale s/n
No hay sesión

COMUNICACIONES

AUTOBUSES

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 7.00, 7.30, 8.00, 8.50, 10.30, 13.30, 14.30, 15.30, 18.30 y 21.50.
Sábados: 7.00, 9.30, 10.30, 13.30 y 18.30.
Festivos: 9.30, 13.30, 18.30 y 20.30.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.30, 9.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.00, 17.30, 19.30 y 20.45.
Sábados: 12.30, 15.00, 17.30, 19.30 y 20.45.
Festivos: 12.30, 19.30 y 20.45.

EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40

cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora.
Sábados y festivos: De 7.40 a 21.40 cada media hora.

EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 12.00, 16.00 y 20.00.
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45 y 13.30.
Festivos: 7.45 y 18.00.

PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00 y 18.00.

EIBAR-SANTANDER

Diario: 0.45, 6.45 (excepto sábados y domingos), 12.40 y 19.35.

SANTANDER-EIBAR

Diario: 3.45, 7.00, 12.30 (excepto domingos) y 15.30 (excepto sábados).
Domingos: 12.00.

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

EIBAR-ARRATE

Sábados: 14.15.
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

ARRATE-EIBAR

Sábados: 14.45.
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30.
Festivos: 12.00 y 19.00.

ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50.
Festivos: 12.30 y 19.30.

EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).
Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.
Domingos: de 9.00 a 21.00 cada hora.

HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora. Y a las 21.55.
Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55.

TRENES

BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada

hora), 9.34 y 20.34.
Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

FARMACIAS

EIBAR

De 9.00 a 22.00: Goikoetxea (Ibarkurutz, 7, Eibar).

ERMUA

De 9.00 a 22.00: Cortina (Zubiaurre, 29, Ermua).

EIBAR-ERMUA

Noche: Goikoetxea (Ibarkurutz, 7, Eibar).

MUTRIKU

La exposición 'Mutriku berritzen goitxik behera' se abre en Zabel

Se podrá visitar hasta el próximo 31 de diciembre

A. GORRITIBERIA

MUTRIKU. Debegesa como oficina de rehabilitación del casco histórico y en estrecha colaboración con el Ayuntamiento de Mutriku, trabaja en la rehabilitación y la conservación tanto del patrimonio edificado como urbanizado del casco histórico que se encuentra protegido. Con el objeto de mostrar a los mutrikuarras y en especial a los vecinos del casco el fruto de tal iniciativa y el esfuerzo realizado por los propios vecinos, hoy, jueves, a las 7 de la tarde se inaugura en Zabel la exposición 'Mutriku berritzen goitxik behera', que alberga una muestra representativa de edificios que han sido sometidos a obras de rehabilitación. En el acto de inauguración participarán la alcaldesa Josebe Astigarra y la responsable del departamento de Urbanismo y Rehabilitación de Debegesa, Esther Zarrabeitia. La exposición que se abre hoy, jueves, en Zabel permanecerá abierta hasta el próximo día 31 de diciembre, con un horario de 19.00 a 21.00 horas de lunes a viernes, y de 12.00 a 14.00 horas los sábados y domingos.

Bihar bideo emanaldia

Burumendi Mendi Taldeak antolatu bi ekitaldi izango dira asteburu honetan. Batek, bihar ostirala, gaueko 20:00etan 'Marimendi' espedizioak 2008. urtean Europako gailurra den Elbrus mendira egindako irteera jasotzen duen bideoa eskainiko dute eta bide batez hitzaldia ere eskainiko dute bertan partaide izan zirenek. Gogoratu 5.642 metroko altuera duen mendira eginkin irteera izugarriko



Exposición. La rehabilitación se va imponiendo en Mutriku. A. GORRITIBERIA

irudi ederrak eman zituela eta gaurikus ahal izango direla Zabel kultur etxean. Bestalde datorren igandean Debako bira burutuko dute mendigoizaleek.

Irteera goizeko 8:15etan izango dute Goiko geltokitik, eta behin

Debara iritsi ondoren, Deba-Andutz-Gaintxipitxa-Lastur-Deba ibilaldia burutuko dute. Irteera honetan parte hartzeko izena eman behar da eta hori egiteko azken eguna gaurkoa izango da, horretarako interesatuek 'Atxukale' kirol den-

dara jo beharko dutelarik. Salneurria 30 eurotako izango da eta bertan sartuko dira Lasturren burutuko duten hamaiketako eta Deban 'Itxas Begi' elkartearen izango duten bazkaria. Duxak ere izango omen dituzte kirolariek.

SORALUZE

Autobus bat aterako da Soraluzetik bertso final nagusirako igandean

NEREA ISASTI

SORALUZE-PLACENCIA. Igande honetan, hilak 13, jokatuko da Bertsolari Txapelketa Nagusia Barakaldoko BEC-en, lau urtean behin errepikatzen dena.

Gutzira ia 3.000 lagun joango dira autobusez finalera, Bertsozale Elkarrekin antolatutako autobusetan. Soraluzetik ere autobus bat irteango da, goizeko 08:10ean Zubi Nagusitik.

Aurtengo finalistak, Unai Iturrriaga, Maialen Lujanbio, Andoni Egaña, Jon Maia, Aitor Mendiluze, Amets Arzallus, Sustrai Colina eta Aitor Sarriegi dira.

Programa Auzolan

Se ha llevado a cabo la adjudicación provisional del contrato de servicios de desarrollo de las acciones formativas previstas en el programa Auzolan del año 2009, siendo el adjudicatario provisional la Asociación Zabaltzen-Sartu y el importe 41.128,55 euros.

La Asociación Zabaltzen-Sartu facilita recursos de apoyo a la inserción social y laboral de muchas personas.

Fútbol

En la última jornada, los juveniles perdieron por 1-2 ante el Urola, mientras que los cadetes empataron a cinco con el Mutriku Txiki. El equipo de Regional descansó.

Protocolo

Hoy, jueves, a partir de las 19.00 horas, la capilla de Soraluze acogerá la presentación oficial del Protocolo de Violencia contra las Mujeres.

ONDARROA

El aparcamiento de Kafekoatz, cerrado hoy y mañana por trabajos de señalización

ALBERTO ECHALUCE

ONDARROA. Debido a trabajos de señalización y pintado en el aparcamiento de Kafekoatz, no se podrá aparcar en dicho lugar hoy y mañana. Por ello desde hoy, a las 8 de la mañana, el aparcamiento deberá permanecer vacío.

La zona ha sido rehabilitada recientemente tras la construcción en su subsuelo de un tanque de tormentas, ejecutado por el departamento de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia. Se habilitarán 31 plazas de aparcamiento, dos de ellas reservadas para minusválidos.

La entrada a esta mitad del apar-

camiento se hará desde el mismo lugar que a la ya habilitada con anterioridad, es decir, desde la curva entre Nasa y Kantoipe.

Kirmen Uribe

La novela del ondarrutarra Kirmen Uribe 'Bilbao-New York-Bilbao', galardonada en octubre pasado con el Premio Nacional de Narrativa, saldrá a la calle en febrero de 2010 traducida al castellano, catalán y gallego, según ha explicado el autor.

Tras firmar ejemplares en euskera de esta obra en la Feria del Libro y el Disco Vasco de Durango, la más importante dedicada a la produc-

ción bibliográfica y discográfica en euskera, Uribe ha adelantado que prevé que la publicación pueda ser traducida al inglés en 2011.

El también poeta ondarrutarra ha agregado que el próximo año viajará a distintas ciudades españolas para promocionar su libro, aunque también tiene pensado desplazarse a otros países de habla hispana, como México o Argentina.

Respecto al mercado anglosajón, ha considerado que 2011 «puede ser una buena fecha» para que su libro sea publicado en inglés y ha dicho que tiene pensado acudir a universidades estadounidenses «para darle la máxima proyección».

ERMUA

Repartido el catálogo de productos en euskera

K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. Un año más se ha repartido por nuestra localidad el nuevo catálogo de productos en euskera, con cientos de productos para niños, niñas y jóvenes hasta los 16 años.

Durante estos días se han repartido en la localidad 2.000 ejemplares de este catálogo que quiere ayudar a hacer regalos en euskera con ocasión de las fiestas navideñas.

Para la elaboración de esta guía, entre los productos existentes en el mercado se realiza una selección en base a ciertos criterios, tales como la novedad y la calidad,

y se clasifican en ocho apartados: música, libros, revistas, películas, juguetes y juegos, DVDs y productos informáticos, cómics y productos dirigidos a padres y madres, informando sobre el precio aproximado de cada producto, elemento especialmente importante éste en los tiempos que corren.

La principal novedad de este año es la edición digital, con la página web (www.katalogoa.org) totalmente renovada. En la web se ofrecen aún más productos, y existe la opción de ponerse en contacto con los puntos de venta de los productos y comprarlos 'online'.